

HX-i 1. augustil 2016 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu 2. juuni 2016. aasta otsuse peale kohtuasjas T-723/14: HX versus nõukogu

(Kohtuasi C-423/16 P)

(2016/C 350/23)

Kohtumenetluse keel: bulgaaria

Pooled

Apellant: HX (esindaja: Rechtsanwalt S. Koev)

Teine menetlusosaline: Euroopa Liidu Nõukogu

Apellandi nõuded

Apellant palub:

- tunnistada käesolev apellatsioonkaebus tervikuna vastuvõetavaks ja põhjendatuks ning tunnistada kõik selles esitatud väited põhjendatuks ja rahuldada need;
- tuvastada, et vaidlustatud õigusaktid võib osaliselt tühistada;
- tühistada Üldkohtu (seitsmes koda) 2. juuni 2016. aasta otsuse kohtuasjas T-723/14, HX vs. Euroopa Liidu Nõukogu, see osa, milles jäetakse HX-i hagi rahuldamata;
- tühistada 28. mai 2015. aasta otsus (ÜVJP) 2015/837, millega muudetakse otsust 2013/255 (ELT L 132, lk 82), ja millega nõukogu pikendas otsuse 2013/255 kehtivusaega kuni 1. juunini 2016, HX-i puudutavas osas;
- mõista Euroopa Liidu Nõukogult välja kõik apellandi esindamisega seotud kulud, tasud ja honorarid jne.

Väited ja peamised argumendid

1. Õiguse kohaldamisel on tehtud viga, mis seisneb liidu õiguse rikkumises: kuna otsust, mille peale esitatud hagi jäeti rahuldamata, ei toimetatud apellandile isiklikult kätte, kuigi nõukogul oli tema aadress teada, siis tuleb aktsepteerida seda, et nende õigusaktidega seotud nõuete kohandamine on lubatav ja see toimus tähtaja jooksul.
2. Õiguse kohaldamisel on tehtud viga, mis seisneb selles, et apellandi huve kahjustades rikuti menetluseeskirju järgimisel moel:
 - eraldiseisva kirjaliku taotluse puudumine ei riku vastaspoole õigusi ega raskenda Üldkohtu tööd;
 - Üldkohus ei võtnud arvesse kohtumenetluse keelt, sest kodukorra bulgaariakeelses versioonis ei nõuta tingimata eraldiseisva dokumendi olemasolu;
 - rikutud on kodukorra artiklis 64 ette nähtud menetluse võistlevuse põhimõtet, sest Üldkohus ei andnud apellandile võimalust tutvuda nõukogu otsusega või kodukorra teiste keeleversioonidega, et oma taotlust vastavalt Üldkohtu keeleoskusele ja ootustele ette valmistada;
 - Üldkohus ei ole täitnud kodukorra artikli 86 lõikest 4 tulenevaid kohustusi, mille järgi tuleb anda võimalus ja vajadusel ka täiendav tähtaeg, et esitada hagiavalduse muutmist põhjendava nõukogu 28. mai 2015. aasta otsuse (ÜVJP) 2015/837 koopia;
 - Üldkohus rikkus kodukorra artikli 87 lõiget 2, sest oma esialgses ettekandes ei analüüsinud ta kohtuasja asjaolusid täielikult.